

PORCUPINE HONOR ROLL

540

A list of the Porcupine men who have volunteered for overseas service since the beginning of the war appears hereunder. As some men from this district have enlisted for service with outside units, their names may be missing from the list, and we ask our readers to supply them as soon as noted so that the muster may be complete for reference.

A
Allan (Rev.), Capt. J. M.; Adamson, —; Adams, G. F.; Allison, P. R.; Anderson, A. J.; Armstrong, Preston, P.; Ayre, Arthur; Andrews, Lieut. Fred.

B
Baker, L. G.; Bailod, Arthur; Boivin, Harvey; Bird, T. W.; Boucher, H.; Bretean, A. H.; Briason, W.; Burton, G.; Brady, Wm.; Bush, Jack; Deswick, Sergt. R. C.; Bird, Ira L.; Bradley, P.; Bridson, Wm.; Barnett, C. E. (killed in action); Bowerv, M.; Black, Andy; Brinton, David; Brooks, E. S.; Bennett, Wm.; Bailod, James A.; Beattie, Ross; Biesenthal, Chas.; Brasked, Samuel M.; Ball, J.; Brennan, Jack (killed); Barclay, J.; Barton, Howard; Batterby, W. F.; Brown, Wilfred; Biasette, L.; Bordeleau, L.; Boudreau, J.; Bushfield, W. A.; Bartlett, Robert A.; Barkhouse, Finlay; Boardignon, Felix; Brown, Geo. A.; Brown, James; Baker, Frank; Burrows, Arnold; Bailey, G. F.

C
Cole, Manley; Chilcot, A.; Carr, T. P.; Cotton, Sergt. Thos. (killed); Chilcot, J. D.; Carbonneau, P.; Crapreau, E.; Champagne, W.; Cadorette, G.; Chaylt, C.; Cuthbertson, F.; Champagne, H.; Carr, Ben; Carmichael, Corp. Ed.; Close, Archie; Charlick, Reg.; Craig, Erwin; Cashman, J. W.; Coyne, Larry; Craveth, L. C.; Ciehani, G.; Charron, L. W.; Christie, J. J.; Cusworth, H. E.; Cauley, J. Lewis; Carey, John; Cooper, Jos. M.; Carr, D. G.; Connelly, F.; Connelly, R. G.; Crawford, S.; Capes, H. E.; Cooper, Corp. J.; Calverley, R.; Casson, Lance-Corporal E.; Campbell, T. C.; Camie, E.; Charbonneau, B.; Clairmont, A.; Coleman, J. H.; Cotes, L.; Cote, E.; Cote, A.; Cyr, P.; Coulis,

John J.; Compeau, J.; Curtis, W. T.; Corris, Frank; Campbell, G. V.; Callum, Robert; Cote, Juilliam; Cramp, Fred. A.; Clark, Rufus; Cretney, John; Henry; Coulis, Louis L.; Coleman, Fred; Couillard, Wilfred; Cherron, George.

D
Denzil, J. Jarvis; Dorian, Matt.; Descoeteau, A.; Deschane, J.; Dobbs, W. S.; Desoliner, H.; Doust, A.; Douglas, O.; Dallere, W.; Docker, Eddie; Dooley, Andy; Doherty, B.; Deldine, James; Desautniers, Claude; Dottavio, G.; Dodds, W. H.; Dixon, Lee-Corpl. H. R.; Desarmeau, L.; DuBois, G.; Duehsarme, A.; Drake, S. W.; Dinsmore, W. H.; Dunsford, Leonard; Dawson, Wm. G.; Draycott, Albert E.; Donnell, John J.; Dowsley, G. W.; Dupuis, A.; Deacon, Wilfrid.

E
Elgie, Arthur; Elgie, Jr.; Elgie, A.; Endress, Dick; Elgie, J.; Erafeu, E.

F
Fraser, L. A.; Faragher, J.; Frisby, Henry; Fleming, Stanley; Fry, Wm.; Francois, J.; Fraser, A.; Fraser, Andrew; Fettes, Frank Arnold; Ferrari, O.; Francis, Jas. H.; Fleming, Jas. S.; Freebain, "Curley"; Francis, F.

G
Grindy, Herbert (killed); Gagnon, P. J.; Garrett, Frank; Goudy, W. K.; Gauvin, J.; Guertin, P.; Gellsonimo, G.; Galloway, J.; Gardiner, Harold; Groulx, J. H.; Graham, Fred; Gilbert, Egean; Grimes, Percy; Gardner, Scottie; Gentile, A.; G. Lanzi; Grenier, A.; Gould, L. H.; Gallagher, Corp. P.; Godin, T.; Grindly, H.; Gibson, T.; Gauthier, U.; Gillies, S. Gentile, G.

H
Hogan, J.; Hadwin, J. M.; Hortie, H.; Hughes, R.; Hall, W. H.; Harris, L. W.; Houle, E.; Harris, Len.; Hornby, Fred; Harvey, E.; Hancock, T. R.; Huisepe, T. D.; Holland, L. H.; Hardman, Archie; Hay, Andy; Hemming, J. S. (killed in action); Hinks, Chas. H.; Hill, Dave; Harvey, Chas.; Halerow, Herbert; Huntley, Tom; Holland, Major E. J.; Holland, Ernie; Hayward, Paul D.; Horne, Ambrose;

Hurley, Dan.; Harris, Talberte; Hamilton, James; Hopkins, Russell; Halliwell, Ralph; Hawkins, Peter; Holland, G.; Hutchinson, Austin; Hutehinson, Reg.; Hughes, Owen J.; Henry, T. G.; Haughland, Andrew; Hayward, Edwin.

I
Insole, Sergt. Geo. H. B.; Inhowik, Andrew.

J
Jones, Wm. H.; Jackson, A. D.; Johnson, J.; Jermyn, Chas.; Johnston, J. W.; Jeffries, A. G.; Johnstone, R.; Jeffries, Len.; James, T.; James, Thos.; Jamieson, Bert.; Johnson, Lawrence.

K
Kennedy, Flt.-Lieut. P. (killed in action); Kelly, J. J.; Kelley, Geo.; Killians, Roy; Keene, I.; Kennedy, Geo.; Kenning, Fred.; Kerr, D. G.; Kelly, —; Kennedy, Gerald A.

L
Lessard, Roy; Leary, A.; Lachine, J.; Labovitch, J.; Lavallo, W. J.; Lavallo, A.; Lemay, A.; LaPlane, J.; Lelieve, W.; Lloyd, H.; Langlois, L.; Lyons, Thos.; Lyons, Jean; Lanciault, H.; Ladue, C.; Larose, Mac; Leroux, Joseph E.; Ledgard, Frank; Levalley, M.; Lyons, E.; Lang, Mac; Capt.; Lobdell, H. R.; Lemieux, Ed.; Linn, S. J.; Lago, G.; Lynn, S.; Latenress, A. P.; Lowes, Lee-Corpl. J. J.; Lindsay, Samuel P.; Lachapelle, Omer; Lille, Jim; Lett, Russell; Lavoie, Joseph; LeForest, Joseph; Lennan, I. P.; Levine James N.

M
Mansfield B. (killed in action); Moore, G. E. (killed in action); Mansfield, C. (killed in action); Melzer, F.; Monahan, R.; Manguke, L.; Martin, G. G.; Mason F.; Murray, J. G.; Maloney, Mike; Munro, John; Munroe, Jack; Mulloy, Fred. A.; Mainville, Harvey; MacDonald, John; Morsten, Norman E.; Mick, Lawrence C.; Martin, Philip S.; Manion, John; Marchan, A.; Mitchell, Art. B.; Mousseau, T.; Macaulay, Lieut. R. A.; Miller, H. W.; Miller, S.; Morrison, T.; Manfield, Ronald; Maloney, M.; Marino, G.; Mascio, P.; Mascioli, C.; Marchioni, T.; Mosso, Jack; Meyers, J. R.; Maxwell, Dave; Montgomery, W. A.; Manville, J.; Murphy, Vincent; Munroe, Jack; McKay, H. M.; Mairana, W.; Martineau, A.; Millond, M.; Memouit, A.; Martin, T.; Mullen, Victor; McDonald, M. S.; McAuliffe, W.; McAulay, Peter; McAulay, Fred; McDougall, Lieut.; McKay, — (killed in action); McPherson, —; McLeod,

Donald; McLeod, Malcolm; McGratton, Harry; McCoshen, J. J. E.; McPhee, R.; McCarty, S.; McClusky, W.; McGrath, Wm. Geo.; McKee, Louis; McDonald, Howard; McInnes, Dan.; McLeod, Dan.; McLeod, Alex.; McIntyre, Archie; McChesney, Jas.; McManus, Gordon; McLennan, Dan.; McGregor, J.; McKnight, W.; McLellan, J. H.; McEachren, H. J.; McQuarrie, Andrew; McPhee, Geo.; McCrea, Dan.; MacDonald, H.; McIntyre, S.; McAndrew, P.; McEachren, Archie (drowned); McCoy, Eddie; McLoud, Roy; McCoy, Sydney R.; Rochon, Wilfrid.

N
Nicholson, John; Nelson, Frank; Nicholson, Lieut. W.; Nicholson, J. M.

O
O'Connor, H.; O'Leary, L.; Ostrom, Fred.; Oswald, Jack; O'Connor, J. C.; O'Connor, W. H.; Ostram, J. C.; Osborne, R.; Olmstead, Wm. A.; O'Connor, Neil; Ogilvie, W. A.

P
Pearson, W. H.; Parsons, K. L.; Piercy, Capt. C. M.; Pozson, Arthur; Pottinger, Harry (drowned); Pearce, Stanley; Pilsworth, B. L. P.; Payne, Roland H.; Pietro, S. D.; Parnell, W. A.; Peterson, C. F.; Petty, Sergt. H. C.; Prangeley, Albert E.; Philbin, S.; Palmer, E.; Philbin, P.; Patrick, Henry; Phayre, A. Richard; Papillion, Ned.; Phillips, Geo.; Pointer, Roy; Paluzzi, D.; Pietro, S. P.

R
Rattery, J. H.; Rogers, L. T.; Richardson, Andrew; Reid, Dennis; Rutherford, Christopher; Robertson, Angus; Richardson, Frank; Routh, Horace C.; Rhude, Russell; Rhude, Byron; Roche, Peter; Reid, Hugh; Rowe, John C.; Reid, John; Racicot, E.; Roma, J.; Rochon, A.; Raymond, P.; Ryan, A.; Reed, Albert W.; Roche, P. J.; Robertson, Oscar; Rutherford, Joseph J.; Ralph, Jas. R.; Ronald, John S.; Roche, Capt. Harold.

S
Starr, Milton; St. Denis, E.; Stroughton, W. J.; Stoughton, A. K.; Scobie, F.; Scobie, Barney; Schultz, Sam.; Strain, T.; Sauder, L.; Smith, P. L.; Sharon, Len.; Smith, W. H.; Sheehan, Phil.; Smith, O. R.; Stevenson, Thos.; Sullivan, Jas.; Smith, Len.; Simms, A. C.; Speers, Clarence; Stockwell, F. H.; Strathers, James; Saugon, E.; Sett, L.; Sett, R.; Stewart, A.; Sweet, S. G.; Salkeld, Digby; Stokes, Wm.; Seymour, E.; Simpson,

The Kaiser's Dream

A friend of The Advance has handed in the following interesting piece of poetry sent to him by a friend in the Old Country:—

There's a story now current,
Though strange it may seem,
Of the great Kaiser Bill,
And a wonderful dream.
Being tired of the Allies,
He lay down in bed,
And amongst other things
He dreamt he was dead,
And in a fine coffin
Was lying in state,
With a guard of brave Belgians
Who mourned for his fate.

Frank; Scocco, G.; Stack, John; Shone, Lee-Corpl. L. E.; Smith, F. R.; Sutherland, J.; Steinberg, T.; Simmill, Jas. H.; Steven, R. A.; Stevenson, Thos.; Shields, William; Smith, Arthur; Schlemmuller, Geo.; Shone, L. E.; Smith, Arnold; Stevens, Hugh M.; Sutherland, M. G.; Sim, Thomas; Spiegelhalter, John; Salkeld, Digby; Scott, Geo. W.; Scott, George; Stockwell, Frank (Southend); Smith, Alex.; Sullivan, J. E.; Singleton, L. J.; Smith, F. H.; Stoughton, John; Strain, Thos.; Studor, J. M.; Studor, Max; Studor, W. K.; Smith, Ernest.

T
Tibbitts, Victor (killed); Teevens, Charles; Taer, Wm.; Todd, Lieut. Thos.; Totton, C.; Torrance, Thos.; Tibet, Harry; Thompson, Alex.; Thomas, Sergt. A. B. P.; Taylor, J. S.; Taylor, Wm.; Torlonia, G.; Thompson, John M.; Talbot, Emery; Tripp, Nicholls; Temple, Thos.; Taras, Neil.

U
Udall, R. O.; Upton, R.

V
Valencia, Victor.

W
Way, S. W.; Roscoe; Wallace, Robert; Weldon, Leslie S.; Weldon, John; Russell; Wylie, W. H.; Wernicke, Mike; Wakefield, H. G.; White, William; Withycombe, J.; Woodrow, E.; Wilson, Swan; Wake, P.; Watts, J. R.; Woodward, F.; Whitton, Jack; Whitton, F. H.; Wright, W.; Wilson, T. G.; Wilson, R. J.; Williams, Geo. W.; Wheeler, Harold A.; Watt, John; Wright, Lewis; Walley, John; Williams, Wm.; Williams, Arthur I.

He wasn't long dead
Till he found to his cost,
That his soul like his soldiers
Would ere long be lost.
On leaving this earth
To Heaven he went straight;
Arriving up there he
Knocked loud at the gate,
But St. Peter looked out,
And in voice loud and clear,
Said, "Begone, Kaiser Bill,
We don't want you here."
"Well," said the Kaiser,
That's rather uncivil,
And forces me now
To go to the Devil."
So he turned on his heel
And away he did go,
At the top of his speed
To the regions below.
But when he got there
He was filled with dismay,
For while waiting outside
He heard Old Nick say
To the Imps "Now look here, boys—
I give you all warning,
I'm expecting the Kaiser
Down here in the morning,
But don't let him in,
For to me it's quite clear,
He's a very bad man
And we don't want him here.
If once he gets in
There'll be no end of quarrels,
In fact, I'm afraid
He'll corrupt our good morals."
"Oh, Satan, dear friend,"
The Kaiser then said,
"Excuse me for listening
While waiting outside,
If you don't admit me,
Say where I can go."
"Indeed," says the Devil,
"I really don't know."
"Oh, do let me in
For I'm feeling quite cold,
And if you want money
I have plenty of gold;
Let me sit in a corner,
No matter how hot!"
"No, No!" said the Devil,
"Most certainly not;
We don't admit folks here
For riches or pelf;
Here are sulphur and matches—
Make a Hell for yourself."
Then he kicked Wilhelm out
And he vanished in smoke,
And just at that moment
The Kaiser awoke.
He jumped from his bed
In a shivering sweat,
And said, "Well, that's a dream
I shall never forget.
That I won't go to Heaven
I know very well—
But it's really too bad
To be kicked out of Hell!"

Would You Sooner Growl Than Advertise

??

SOME MERCHANTS KEEP GROWLING ABOUT LOCAL PEOPLE PATRONIZING THE BIG CITY MAIL ORDER HOUSES.

NOW IT IS THE FACT THAT THE PEOPLE OF THE DISTRICT WOULD NATURALLY PREFER TO PATRONIZE THE STORES OF THE DISTRICT RATHER THAN TAKE THE TIME AND TROUBLE TO SEND OUT OF TOWN FOR GOODS. BUT SOME PEOPLE HAVE THE IDEA THAT THEY CAN "DO BETTER" OUT OF TOWN.

THIS IDEA HAS BEEN CLEVERLY INSERTED INTO THEIR MINDS BY THE INSISTENT AND PERSISTENT ADVERTISING OF THE CITY MAIL ORDER HOUSES. THE MAIL ORDER STORE IS NEVER SHORT-SIGHTED ENOUGH TO SUGGEST THAT "ADVERTISING DOESN'T PAY." THE BIG STORES KNOW IT DOES PAY. THEY HAVE BUILT THEIR BUSINESS ON THAT PRINCIPLE.

LOCAL MERCHANTS, OF COURSE, CLAIM THAT LOCAL PEOPLE WOULD "DO BETTER" TO PATRONIZE THE LOCAL STORES. THERE ARE MANY APPARENT REASONS WHY THIS SHOULD BE TRUE. FOR INSTANCE, BUYING FROM A CATALOGUE MEANS BUYING GOODS MANY MONTHS OUT OF DATE, FOR THE CATALOGUES HAVE TO BE PLANNED MONTHS BEFORE THEY ARE PRINTED. THE PRINTING TAKES TIME, AND THE DISTRIBUTION STILL MORE TIME.

THEN, AGAIN, THE PRESENT SERVICE OF THE MAIL ORDER HOUSES IS NOTORIOUSLY BAD BOTH IN THE TIME AND MANNER OF FILLING ORDERS.

ONCE MORE, IT IS HARD TO BUY "FROM A PICTURE," OR FROM A FLOWERY DESCRIPTION. IT IS ALWAYS "DOING BETTER" TO SEE THE GOODS AND KNOW THE GOODS BEFORE YOU BUY.

BUT IT IS UP TO THE LOCAL MERCHANTS TO SHOW THE PEOPLE. IF THEY HAVE THE GOODS AND THE SERVICE, THEY SHOULD TELL THE PEOPLE. IF THEY HAVEN'T, OF COURSE, THEIR BEST PLAN IS TO "KEEP IT QUIET" AND GROWL.

ONE LOCAL MERCHANT SAYS HIS STORE IS SO WELL KNOWN THAT HE "DOESN'T NEED TO ADVERTISE!" POOR FELLOW, DOES HE REALLY THINK HIS NAME IS AS MUCH A HOUSEHOLD WORD AS "T. EATON"? YET EATON KEEPS ON ADVERTISING—AND EVEN WANTS TO EXTEND HIS ADVERTISING IN THE PORCUPINE DISTRICT.

IT IS UP TO THE LOCAL MERCHANT! GO TO IT, DIRTY FACE! ADVERTISE—OR GROWL!